



The United States Conference of Mayors

1620 Eye Street, N.W. • Washington, D.C. 20006
Phone (202) 293-7330 • Fax (202) 293-2352
E-mail: info@usmayors.org URL: usmayors.org

For Immediate Release
Saturday, June 23, 2007

Contact: Lina Garcia/Mayors' Climate Protection Center
USCM Office: 202-861-6735
Mobile: 202-341-6113
Email: lgarcia@usmayors.org

SE ANUNCIAN LOS GANADORES DE LOS PREMIOS A LA PROTECCION CLIMATICA

Albuquerque (NM), Fayetteville (AR) Reciben los Primeros Lugares

Los Angeles, CA — Los alcaldes de Albuquerque (NM) Martin Chavez y de Fayetteville (AR) Dan Coody recibieron fueron galardonados con el primer lugar en los Premios del la Conferencia de Alcaldes de Estados Unidos a la Protección Climática 2007, patrocinado por Wal-Mart Stores, Inc.

Los premios reconocen a los alcaldes por sus prácticas destacadas e innovadoras que están tomando, para incrementar la eficiencia energética en sus ciudades y por ayudar a la disminuir el calentamiento global. Un panel independiente de jueces, seleccionados por la Conferencia de Alcaldes, seleccionaron las ciudades ganadores de un grupo de mas de 100 participantes basados en liderazgo de los alcaldes, creatividad e innovación y reducción de gases de invernadero y/o el mejoramiento de la calidad de vida en su comunidad.

También se entregaron premios por Logros Excepcionales a los alcaldes de Austin, Will Wynn; Baltimore, Sheila Dixon y Chicago, Richard Daley.

Las Menciones de Honor se entregaron a los alcades de Ft. Wayne (IN), Graham Richard; Honolulu (HI), Mufi Hannemann; Minneapolis (MN), R.T Ryback; New York (NY), Michael Bloomberg; Santa Clarita (CA), Marsha McClean; Seattle (WA), Greg Nickels; Northbrook (IL), Gene Marks; Palm Desert (CA), Richard S. Kelly; Richardson (TX), Gary A. Slagel; Santa Barbara (CA), Marty Blum.

Los reconocimientos fueron presentados por el presidente de la Conferencia de Alcaldes, durante el almuerzo anual por el alcalde de Trenton, NJ, Douglas Palmer y Leslie Dach, Vicepresidente Ejecutivo de Asuntos Corporativos y Relaciones Gubernamentales de Wal-Mart Store Inc., cuyo apoyo ha hecho que los premios sean posibles.

“Estas dos ciudades ejemplares, Albuquerque y Fayetteville, demuestra que los alcaldes están cruzando las líneas geográfica y poblacional y están actuando, independientemente de donde estén localizados”, dijo el alcalde Palmer. “Aplaudimos a todas las ciudades ganadoras al igual que a los que recibieron Menciones de Honor y estamos agradecidos con Wal-Mart por hacer posible estos premios”.

Por su parte, Tom Cochran, Director Ejecutivo de la Conferencia de Alcaldes añadió: “Es increíble ver la variedad y el alcance de los proyectos que los alcaldes han creado en sus ciudades, en una acción para proteger nuestro planeta. Estamos muy felices de poder honrar a muchos alcaldes por sus esfuerzos admirables y muchos de ellos servirán de ejemplos para otras ciudades, grandes y pequeñas”.

“Estamos orgullosos de trabajar junto con la Conferencia de Alcaldes para llamar la atención a la protección del medioambiente y felicitamos a los alcaldes Chavez y Cuddy por su gran dedicación a lograr eficiencia energética en sus ciudades”, dijo Dach. “Todos los ganadores reconocen la necesidad de tomar pasos productivos para manejar el cambio climático, al igual que los significativos beneficios que estas acciones tienen en sus comunidades. Wal-Mart rinde homenaje a cada uno de los alcaldes que están promoviendo la sostenibilidad ambiental en su ciudad.

Los programas ganadores son:

CIUDAD GRANDE

Primer Lugar- Programa AlbuquerqueGreen

El alcalde de Albuquerque, Martin Chavez fue seleccionado para recibir el primer lugar en la categoría de grande ciudades por su programa AlbuquerqueGreen. Este programa tiene un alcance multifacético e integrado, con soluciones que permiten una acción real para reducir las emisiones de gas invernadero y su impacto en el cambio climático. El programa AlbuquerqueGreen busca agresivamente mejorar la calidad de vida de los residentes de Albuquerque al:

- Comprometerse a hacer de Albuquerque la ciudad del suroeste con mayor acceso a bicicletas;
- Promover el crecimiento de las compañías con tecnología “verde”, su fuerza laboral y su inversión;
- Asegurarse que todos los vehículos recién adquiridos tengan combustibles alternativos;
- Cambiar las operaciones de la ciudad, que han logrado reducir el uso de gas natural en 42% y refrigerantes en 95%, y recortar emisiones de gas invernadero en 67% y;
- Promover las iniciativas para el uso peatonal de las villas urbanas.

Estos esfuerzos han resultado en una reducción general de las emisiones de gases de invernadero del 67% desde el 2000. Adicionalmente, la ciudad requiere ahora que todos los nuevos edificios tengan niveles neutros de carbono y 100% de energía renovable para el 2030.

CIUDAD PEQUEÑA

Primer Lugar – Plan de Transporte Alternativo y de Caminos Principales

El alcalde de Fayetteville, Dan Coody, fue seleccionado para recibir el primer lugar en la categoría de ciudades pequeñas. Con su liderazgo, la el Plan de transporte alternativo y el Plan de Caminos Principales han creado 129 millas de caminos multi-uso y 163 millas de vínculos entre las calles para la ciudad. El objetivo de este programa es establecer formas de transporte alternativo y recreación como parte integral de la vida diaria.

Este programa innovador provee una alternativa para los residentes del área que utilizan su auto como medio de transporte y los caminos han ayudado a reducir el numero de millas que se utilizan con un vehiculo, lo que conduce a menor emisión de gases de invernadero. El plan principal de Fayetteville ha generado el desarrollo de otros planes para desarrollar caminos en la región, lo que eventualmente llevara a una acción regional.

Logro Excepcional

AUSTIN, TX – El alcalde de Austin, Will Gin, fue seleccionado ganador por su Logro Excepcional, por su innovador programa que incluye: hacer de todas las oficinas, transporte y operaciones de transporte, con niveles neutrales de carbono para el 2020, cambiando su combustible a 30% renovable para el 2020 y con el objetivo de tener los códigos de edificios energéticamente mas eficientes de la nación, al establecer que cada hogar necesite cero energía para el 2015.

CHICAGO, IL – El “Programa Bombillos Inteligentes” del alcalde de Chicago Richard M. Daley fue seleccionado en parte porque fue el primer programa en la nación, que ha distribuido 550.000 bombillos de este tipo (CFL) a la comunidad. Adicionalmente, los residentes del área ha sido educados a través de panfletos y el sitio Web, de los beneficios de estos bombillos, lo que ha logrado reducir los recibos de energía de muchos residente de Chicago, al tiempo que han reducido las emisiones de gas invernadero en la ciudad.

BALTIMORE, MD – El programa de “Conservación de Energía” de la alcaldesa de Baltimore, Sheila Dixon, fue seleccionado porque sirve como un fuerte modelo para reducir los costos y consumo de energía de la ciudad. Este proyecto también incluye, la incorporación de un proyecto de reducción energética en 180 edificios escolares en Baltimore al igual que en 33 edificios de la ciudad.

###